

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ / USER'S MANUAL / ПАЙДАЛАНУ ЖӨНІНДЕГІ НҰСҚАУЛЫҚ

## КРЕСЛО-КАЧАЛКА LC-310

### ТЕРБЕЛЕТІН ОРЫНДЫҚ LC-310 / ROCKING CHAIR LC-310

**ПОЗДРАВЛЯЕМ ВАС С ПРИОБРЕТЕНИЕМ КРЕСЛА МАРКИ BRABIX!**



**EN** Congratulations on your purchase of BRABIX chair!

**KZ** BRABIX таңбалы креслоны сатып алуыңызбен сізді құттықтаймыз!

**brabix.info**



**RU/BY**

#### РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

При сборке строго соблюдайте порядок, указанный на обороте.

Убедитесь, что все детали надежно закреплены, чтобы обеспечить безопасное обращение с креслом.

Не вставляйте ногами на кресло, это может привести к падению и получению травмы.

Максимальная нагрузка на кресло до 100 кг.

Для очистки обивки кресла используйте специальные моющие средства в соответствии с инструкцией их производителя.

Возможен неприятный запах. Запах не токсичен и выветривается в течение 2 дней эксплуатации.

#### СРОК ГАРАНТИИ 12 МЕСЯЦЕВ.

Гарантийные обязательства действительны только при условии надлежащего использования и хранения товара покупателем. Основанием для гарантии является документ, подтверждающий покупку товара (товарный и кассовый чек, накладная и т.п.). При обнаружении дефектов производственного характера в течение гарантийного срока следует обратиться по месту приобретения изделия. Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию, комплектацию или технологию изготовления, не ухудшающие качество изделия, без предварительного уведомления.

#### ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ В СЛУЧАЕ:

• Наличия явных следов механических повреждений (удар, падение, порез и т.п.)

• Неправильного использования изделия, или его использования не по назначению, или в условиях, не предусмотренных производителем.

**EN**

#### RECOMMENDATIONS FOR USE

When assembling, strictly follow the order indicated on the back.

Make sure all parts are securely fastened to ensure safe handling of the chair.

Do not put your feet on the chair, as this may cause you to fall and cause injury.

The maximum load on the chair is up to 100 kg.

To clean the upholstery of the chair, use special cleaning agents in accordance with the manufacturer's instructions.

An unpleasant odor is possible. The smell is non-toxic and disappears within 2 days of operation.

#### THE WARRANTY PERIOD IS 12 MONTHS.

Warranty obligations are valid only under the condition of proper use and storage of the goods by the buyer. The basis for the guarantee is a document confirming the purchase of the goods (sales and cash receipt, invoice, etc.). If manufacturing defects are found during the warranty period, contact the place of purchase of the product. The manufacturer reserves the right to make changes to the design, configuration or manufacturing technology that do not impair the quality of the product, without prior notice.

#### THE WARRANTY WILL NOT APPLY IN CASE OF:

• The presence of obvious signs of mechanical damage (shock, fall, cut, etc.)

• Misuse of the product, or use of the product for purposes other than those intended, or in conditions not intended by the manufacturer.

**KZ**

#### ПАЙДАЛАНУ ҰШІН ҰСЫНЫСТАР

Құрастыру кезінде артқы жағында көрсетілген тәртіпті қатаң сақтаңыз.

Орындықтың қауіпсіз ұстау үшін барлық бөліктердің мықтап бекітілгеніне көз жеткізіңіз.

Аяғыңызды орындыққа қоймаңыз, себебі бұл құлап, жарақат алуыңыз мүмкін.

Орындыққа максималды жүктеме 100 кг-ға дейін.

Орындықтың қаптамасын тазалау үшін өндірушінің нұсқауларына сәйкес арнайы тазалағыш заттарды қолданыңыз.

Жағымсыз иіс болуы мүмкін. Иісі улы емес және жұмыс істегеннен кейін 2 күн ішінде жоғалады.

#### КЕПІЛДІК МЕРЗІМІ 12 АЙ.

Кепілдік міндеттемелері тек сатып алушы тауарды дұрыс пайдаланған және сақтаған жағдайда ғана жарамды. Кепілдік беруге негіз болып тауарды сатып алуы растайтын құжат (сату-кассалық чек, шот-фактура және т.б.) табылады. Кепілдік мерзімі ішінде өндірістік ақаулар табылса, өнімді сатып алған жерге хабарласыңыз. Өндіруші алдын ала ескертусіз дизайнға, қаптамаға немесе өндіріс технологиясына өнімнің сапасын нашарлатпайтын өзгерістер енгізу құқығын өзіне қалдырады.

#### КЕПІЛДІК КЕЛЕСІ ЖАҒДАЙЛАРДА ҚОЛДАНЫЛМАЙДЫ:

• Механикалық зақымданудың айқын белгілерінің болуы (соққы, құлау, кесу және т.б.)

• Өнімді дұрыс қолданбау немесе өнімді тағайындаудан басқа мақсаттарда немесе өндіруші көздемеген жағдайларда пайдалану.



КОМПЛЕКТАЦИЯ МОДЕЛИ КРЕСЛА-КАЧАЛКИ BRABIX LC-310 / COMPLETE SET OF THE ROCKING CHAIR BRABIX LC-310 / BRABIX LC-310 ТЕРБЕЛЕТІН ОРЫНДЫҚ ҮЛГІЛЕРІН ЖИНАҚТАУ

**A** x1pc



**B** x1pc



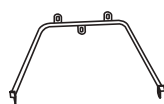
**C** x1pc



**D** x1pc



**E** x1pc



**F** x1pc



**G** x12pcs



**H** x10pcs



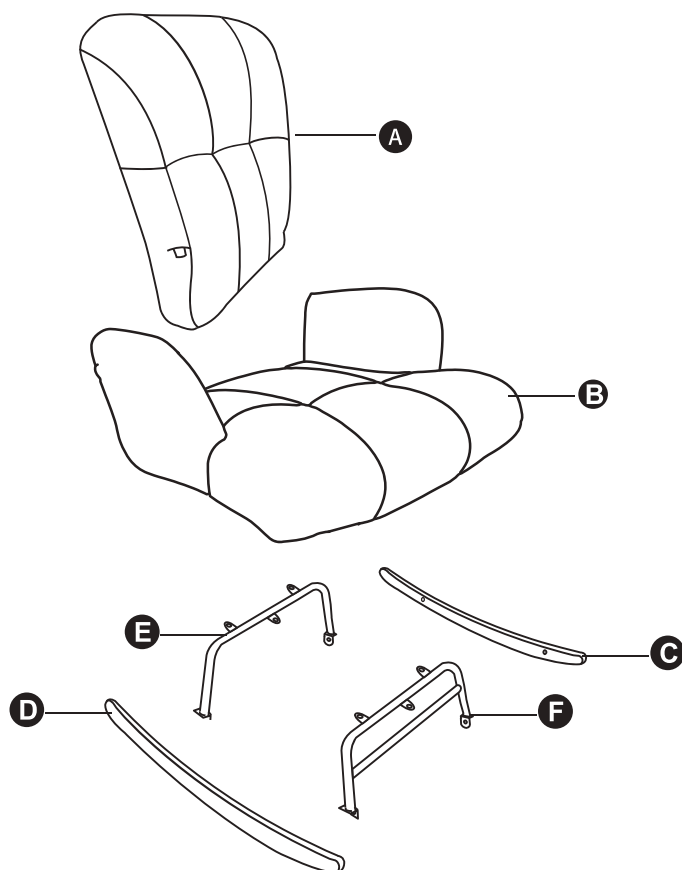
**I** x2pcs



**J** x1pc

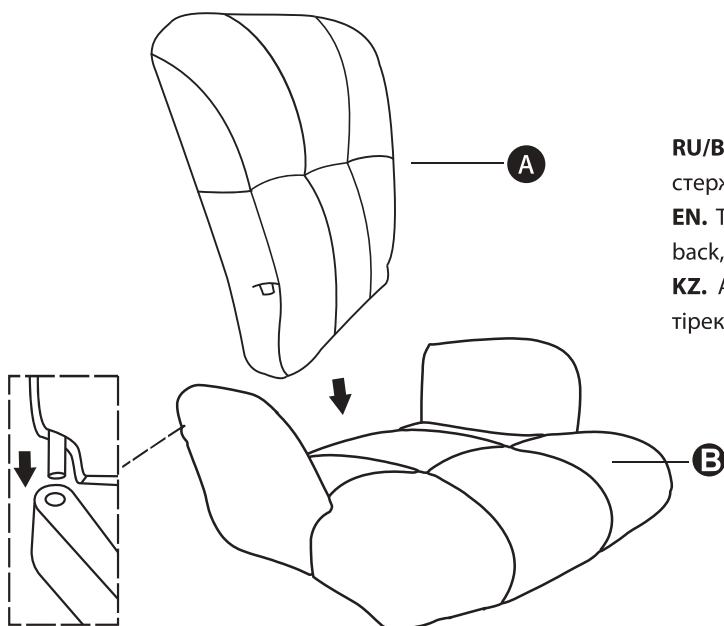


**K** x1pc





## ШАГ 1 / STEP 1 / 1-ҚАДАМ



**RU/BY.** В нижней части спинки есть 2 металлических стержня, вставьте их в отверстия на подлокотниках.

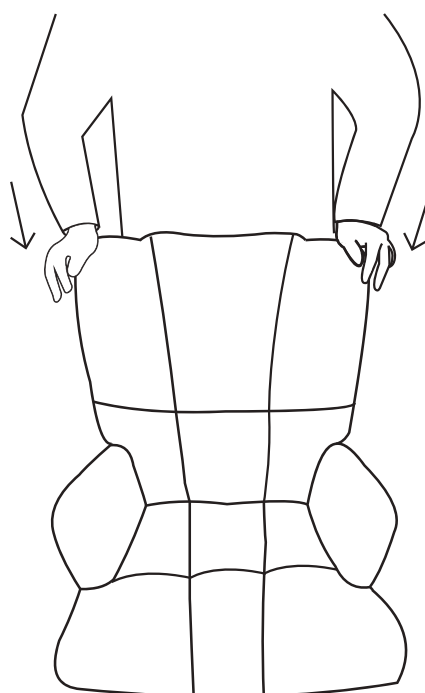
**EN.** There are 2 metal support on the bottom of the back, please insert them into the holes on the armrests.

**KZ.** Артқы жағында 2 металл тіреуіш бар, оларды тіректердегі тесіктерге салыңыз.

**RU/BY.** Прижмите спинку к сиденью.

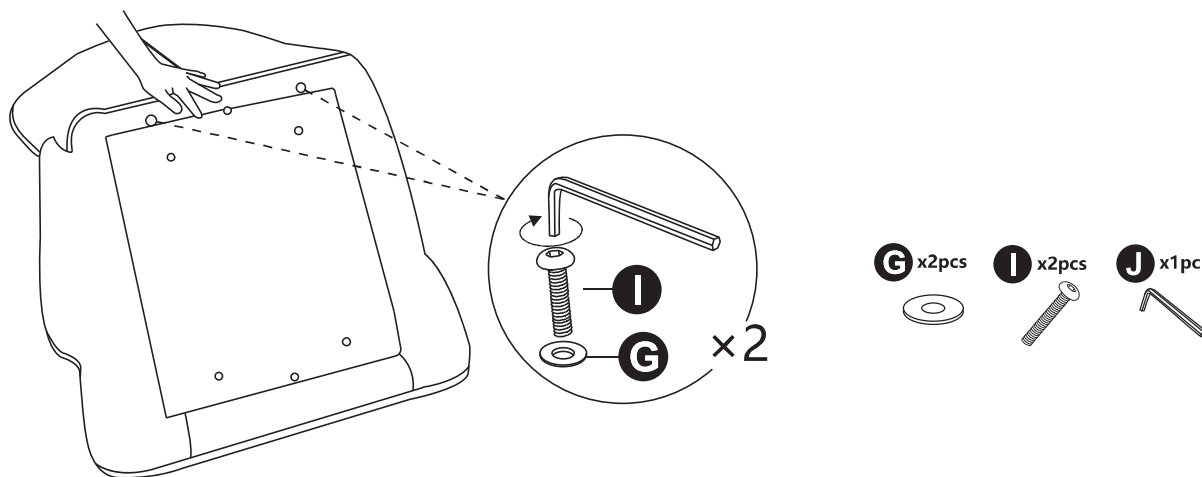
**EN.** Hold the backrest and press down.

**KZ.** Арқа тірегін ұстап, төмен басыңыз.





## ШАГ 2 / STEP 2 / 2-ҚАДАМ

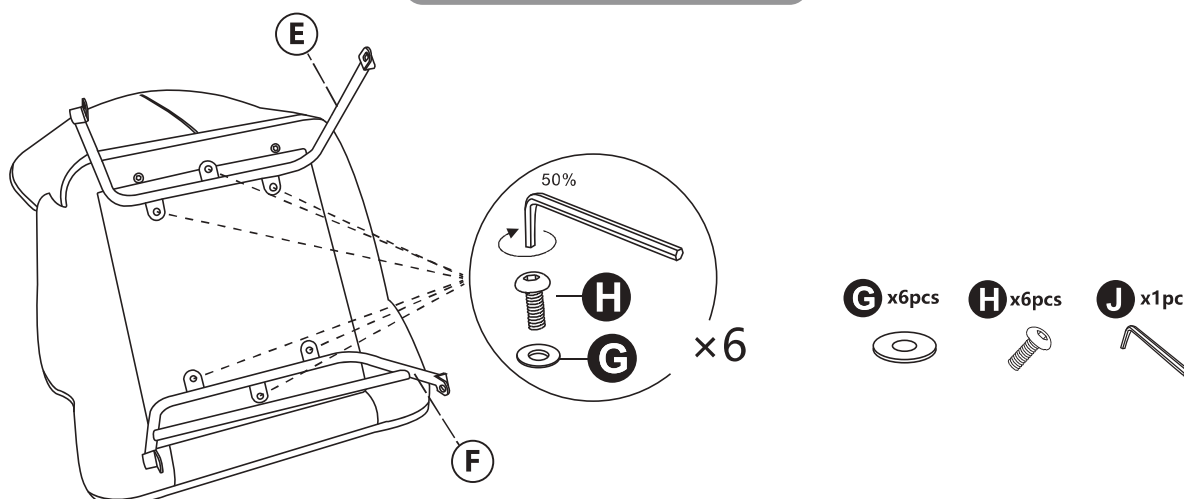


**RU/BY.** Убедитесь, что спинка и сиденье плотно прилегают друг к другу. Затяните винты.

**EN.** Make sure the backrest and seat tight fit, use screws to completely tighten.

**KZ.** Артқы жағы мен орындықтың мықтап бекітілгеніне көз жеткізіңіз, толығымен бұрау үшін бұрандаларды пайдаланыңыз.

## ШАГ 3 / STEP 3 / 3-ҚАДАМ



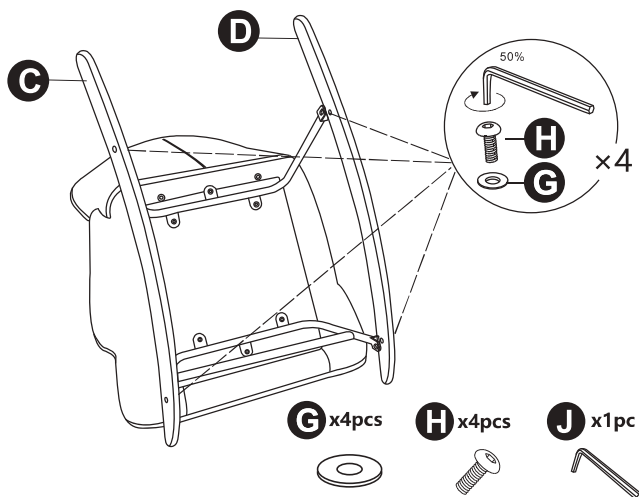
**RU/BY.** Обратите внимание, что у детали F есть поперечная перекладина, в отличие от детали E. Затяните винты на 50%.

**EN.** Pay attention the F has a cross bar compare to E. In this step, the screws only need to be tightened 50% when fixing E and F.

**KZ.** F-де E-мен салыстырғанда көлденең жолақ бар екеніне назар аударыңыз. Бұл қадамда E және F бекіткен кезде бұрандаларды тек 50% қатайту керек.



## ШАГ 4 / STEP 4 / 4-ҚАДАМ

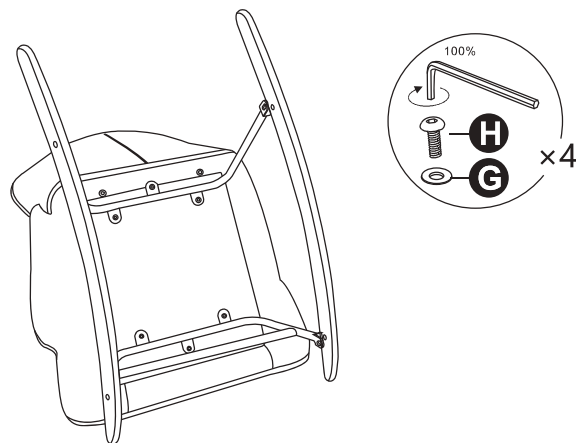


**RU/BY.** Убедитесь, что выступающая часть полозьев C и D обращена к спинке кресла. Затяните винты на 50%.

**EN.** Make sure the longer side of C and D is facing the back of the chair. Tighten the screws only 50%.

**KZ.** C және D ұзын жағы орындықтың артқы жағына қарап тұрғанына көз жеткізіңіз. Бұрандаларды тек 50% қатайтыңыз.

## ШАГ 5 / STEP 5 / 5-ҚАДАМ



**RU/BY.** После выравнивания полозьев затяните все винты на 100%.

**EN.** After aligning the runners, tighten all screws 100%.

**KZ.** Жүгіргіштерді туралағаннан кейін барлық бұрандаларды 100% бұраңыз.

## ШАГ 6 / STEP 6 / 6-ҚАДАМ



**RU/BY.** Приклейте войлочную самоклеящуюся ленту на полозья (по желанию).

**EN.** Glue felt self-adhesive tape to the runners (optional).

**KZ.** Жүгіргіштерге киізден жасалған өздігінен жабысатын таспаны желімдеу (міндетті емес).